

## Answers to the Questions

B. 5.1.9

Please explain what is a " **bar code 2D** "?

A 2D bar code or two dimensional bar codes is a two dimensional format of the classical [bar codes](#). A Pictogram consisting of small squares, the 2D bar code may, in particular, be decoded by mobile phones with a scanning application or by an adapted scanner. Some mobile phones are already equipped with this application, for others, it is necessary to install. See example in attached picture. In other words, it is rather the Barcode (in English) in the format Code 128 or in QR Code. See the following images for illustrative purposes:



QR Code ->



or Barcode (Code 128) ->

C. 5.1.1

Is the bond 80 gram is well the equivalent of bond 20 lb?

The formula for the calculation is the following:  $\text{weight in g/m} / 1.48 = \text{weight in pounds}$

A paper 80 g/m = 54.0 lb

Could The format 210 mm x 297 mm be adapted in thumb to a format 8 1/2 x 11?

All specified dimensions in mm in the call for tenders must be converted with precision in inches

See the following converter: <http://www.format-papier-a0-a1-a2-a3-a4-a5.fr/format-a4/a4-taille-inch.php>

COuld The format 420 mm x 297 mm be adapt in inch to a format 11 x 17?

All specified dimensions in mm in the call for tenders must be converted with precision in inches

See the following converter: <http://www.format-papier-a0-a1-a2-a3-a4-a5.fr/format-a4/a4-taille-inch.php>

In other words

Is the bond 80 gram is well the equivalent of bond 20 lb?

**No**

Could The format 210 mm x 297 mm be adapted in thumb to a format 8 1/2 x 11?

**No, because it must maintain the same standard dimensions on which all suppliers will do their calculations. A variation will limit the ability to assess all suppliers on the same basis.**

The format 420 mm x 297 mm can be adapted in inch has a format 11 x 17?

**No, because it must maintain the same standard dimensions on which all suppliers will do their calculations. A variation will limit the ability to assess all suppliers on the same basis.**

#### **D. 5.1.6**

Visual Elements. Please clarify the phrase "grid square and solid color".

The bar code is- it 39,775,000 bar code different or the same bar code by department or center to vote or office to vote or by individual bulletin?

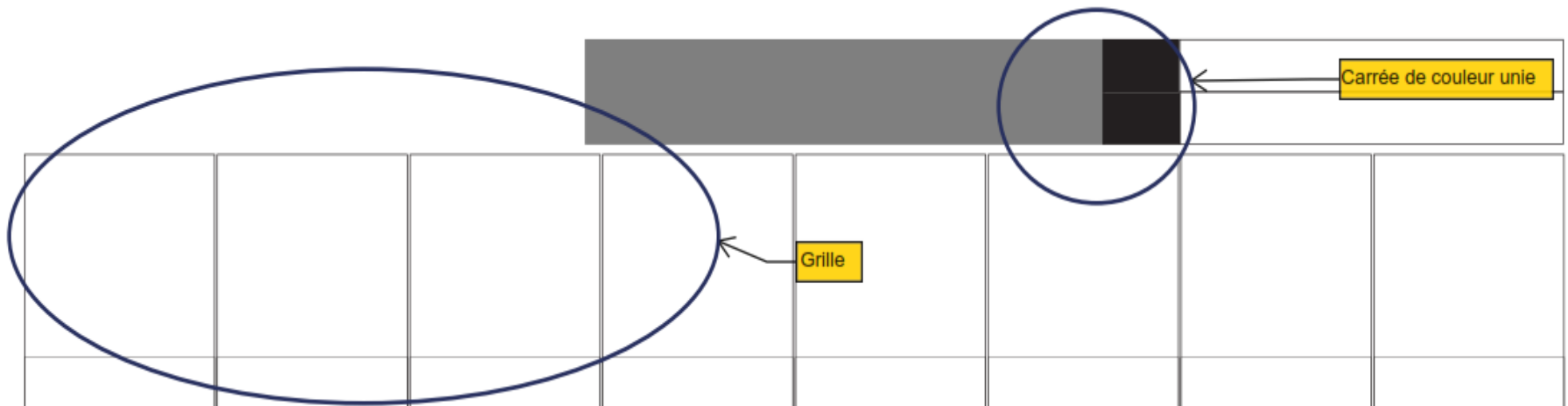
The bar code to insert will be t-he provided by the CEP?

The alphanumeric character is intended to what?

**Grid: lines that intersect to form squares.**

**Square of solid color: rectangle filled with a solid color.**

**Below an image for illustrative purposes:**



The bar code is- it 39,775,000 bar code different or the same bar code by department or center to vote or office to vote or by individual bulletin?

The bar code to insert will be- t-he provided by the CEP?

**Yes /Affirmative.**

The alphanumeric character is intended to what?

**Information to be provided by the CEP. These characters can include letters, numbers and special characters.**

7.1.3.3

Then I consider my delivery site as my production site, given that I am a supplier whose center of production is located in Port-au-Prince, Haiti?

**Non.** The precise delivery site will be determined by the UNDP subsequently therefore the metropolitan area of Port-au-Prince. The bulletins and other sensitive printed material will be packed and packaged by polling station. The total will be delivered to the MINUSTHA (Camp Delta) for the national firms or on the airport platform for foreign bidders.

#### **E. 18.1 To 20**

If the bidder had no intention of sub-contracting, but during the evolution of the work he will find a delay caused by the CEP, the supplier, or another unexpected factor, can- we contract an outer production support to ensure a delivery within the agreed time limit?  
What will happen if this bracket comes from another bidder who had not won the contract?

**The bidders are requested to make known in their official offer the envisaged backup plans in the case of an industrial accident (or other).**

**It is not possible for obvious reasons of security and confidentiality to contract work from companies which have not received the prior approval of UNDP. In any case, in the event of subcontracting potential or possible, the percentage of maximum workload to give the supplier sub-treaty, and associated conditions should be specified in your offer.**

Date for submission of tenders: 03 August 2015 12hrs 00 or 04 August 2015 14hrs30

**The deadline for submission of bids is the 04 August 2015 at 12h:00**

Validity of the bid bond: How many days ?? **120 Days**

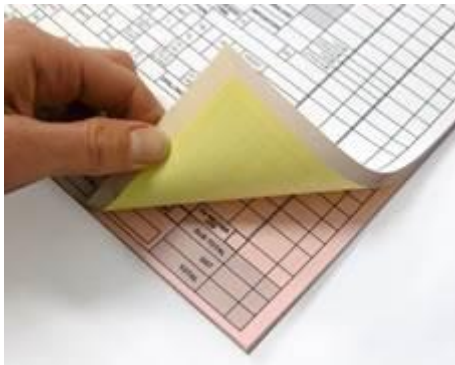
#### **Other clarifications:**

**The guarantee deposit is 2% of the value of the bid. This deposit is denominated in certified check drawn up on behalf of the UNDP**

**Public opening of tenders: Tuesday 04 August 2015 at 02h:30 to the Conference Room of the UNDP, Logbase.**

5) A la page 59, au titre DOCUMENT DE TYPE II – PROCÈS VERBAL D'INCIDENTS au numéro 2.1.1 Nous aimerions clarifier le type de papier parce que vous avez clairement demandé **papier bond, 80g/m2, 210 mm x 297 mm (norme ISO A4)** et plus bas vous parlez de **carbone autocopiant**.

First of all, the document is composed of two pages in bond paper, 80gm/m2, ISO A4. Then, the two pages must have the same pre-printed content. The second page is in paper of the same type but carbonaceous by allowing the functionality of carbon paper/ copier. In other words, any writing with pen on the first page should be autocopied in the second page without need of an additional carbon paper. This is the reason for the request that the second page be carbonaceous. Below you will find an example for illustrative purposes:



6) A la page 60 DOCUMENT DE TYPE III- PROCES VERBAL DIIRREGULARITES 3.1.1 et 3.1.3.1 vous avez à nouveau mentionné le **papier bond, 80g/ m2, 210 mm x 297 mm (norme ISO A4)** et plus bas on a mentionné **carbone autocopiant**.

**Idem. See previous comment.**

### 5.1.3

Tea anti-copy is this the type of paper to be used gold re we to use a printing feature for anti-copy?

**The safety line anti-copy is a security measure that the printer must add on the document to print. This line reveals an invisible password (e.g. COPY) in the case of a fraudulent photocopie of the document.**

It mentions in 5.1.5 that artwork will be sent in PDF format which would mean that each page is identical so therefore the data would not be variable. Please clarify.

**Each election listed in 5.1.4 . Mentiones the number of different visual that will be provided (in PDF format).**

### 1.1.1

Specified bond paper for process-verbal goal 1.1.3 requires carbonless paper (CB) for same item. This is contradiction, please clarify which is correct paper.

### 1.1.4

We have our own security registered hologram, can we use it?

**Yes possibly.**

**Its use is subject to several conditions:**

- 1) A prior agreement of UNDP for its use,**
- 2) The exhaustive knowledge of its previous uses (types of products on which it has been used),**
- 3) The hologram must not in any case represent some advertising,**
- 4) The image represented must be neutral in meaning and in no case politically suggestive**

What is the time limit which exists between the time the bidder has been notified that he has won the contract, that he has received all the information necessary to perform the work including the advances as agreed upon and the time to go to the print?

**Advances are not planned. Once selected, the supplier will receive a market notification and will have a week to provide the performance Bld (IDB). The contractual delay starts from the notification. The estimated duration of production is 30**

**calendar days from the date of notification. Its 15 calendar days to make the package in accordance with the tender dossier and the delivery.**

How many day is planned for the delivery between the time of go to the printing and delivery?

**It is up to the supplier to present a work plan which takes into account the requirements mentioned above**

Page 33 of the call for tender NO. 6 On the technical sheet stipulates that the conditions relating to the deposit of a variant will not be discussed. However on page 65 the number 5.1.7 is in contradiction. Please clarify.

**No variant will be accepted.**